



## 翠鳳第一病院開院30周年によせて

新年明けましておめでとうございます。今年もよろしくお願いたします。

昭和63年7月に翠鳳第一病院がこの地で開院し、昨年でちょうど30周年を迎え、去る7月27日にささやかながら記念式典を開催しました。これはひとえに30年の長きに渡りご愛顧頂いている皆様のお陰と、心より感謝いたします。私はその草創期に外科手術や当直等で非常勤として働きましたが、その約30年後に常勤になるとは全く想像できませんでした。その頃は急性期病院として整形外科や脳神経外科、消化器外科の手術を多数こなしていたと聞いています。そして医療を取り巻く環境は移り変わり、それに合わせるように平成13年5月に病棟を一般から療養に転換し、更に平成22年4月から回復期リハビリテーション病棟を開設し、概ね現在の病院の姿を完成するに至りました。要するに時代の変化に即して病院としての機能を変えることにより、地域医療に貢献し続けることができた訳です。

昔と比べると、病院の果たす役割は一言で言うと“分業化”が進んだといえます。淡路島という1つの医療圏では急性期の病気などを専門的に治療をする中核的な病院（兵庫県立淡路医療センター）を中心に、主に回復期から慢性期の治療や療養を担当する当院のような病院や、地域に密着して医療を提供する診療所が密に連携し、地域医療の質と量を改善、維持することが求められており、淡路医療圏では島であるが故にこの連携は他の医療圏と比べ進んでいるように感じますし、これからさらに連携を深めていくことでしょう

この広報誌の担当が「次の30年に向けて…」と言っていましたが、30年後なんてとても想像が付きませんし、5年とか10年でも予想外の出来事があるかもしれません。当院の理念である『医療は患者様のために。地域社会へ貢献できる医療人の育成を図り、医療と福祉の向上に努めます。』を絶え間なく実践していく所存です。

院長 吉田勇人





# 納涼祭



毎年恒例となりました、納涼祭も盛況の内に無事終わることができました。昨年30周年の記念にふさわしい内容となるよう、職員一同準備から頑張りました。これからもより一層のご愛好よろしくお願いたします。

## 創立30周年記念式典を執り行いました。



創立30周年記念式典を執り行いました。当法人は1988年7月1日に開院してから昨年で創立30周年を迎え、7月27日に記念式典を執り行いました。午後6時から監督官庁、医療関係者の皆様方にご臨席を賜り、職員代表も出席するなかで記念式典を開催いたしました。式典ではご臨席の皆様方よりご祝辞を頂戴し、美摩理事長より「当院は様々な工夫を凝らし、地域医療の拠点として地域の方々と密着しながら常に最先端の医療と、最高の福祉サービスを目指し、日々努力と改善を続けてい

ます。我々が健康で文化的な生活を営むために、地域の基幹病院としての責務を全うし、今後も地域になくてはならない医療機関として皆様方のお力添えを頂きながら邁進してまいります。」と、皆様方に御挨拶を申し上げ盛会のうちに終了いたしました。



# ★新入職員紹介コーナー★



リハビリテーション科



## 海外入職チーム



昨年春に入職となった職員のご紹介です。  
 例年になく人数の入職となり、当院に新しい風を送りこんでくれています。  
 特に昨年は、海外から看護師として入職し、現在各配置場所にて各々の能力を生かし業務を行っております。最初は言葉になれない為に苦労することも多くありましたが、徐々にほかの職員とのコミュニケーションにも慣れたくさんの素敵な笑顔を見せてくれています。

一般外来診療のご案内

診療時間 9:00~12:00 14:00~18:00

		月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
内科	午前	豊嶋	美摩	副院長	副院長	豊嶋	美摩
	午後		豊嶋			副院長	
整形外科	午前	院長	院長	杉浦	酒井	院長	徳大医師
	午後						
総合診療	午前	院長	院長	院長	副院長	院長	院長
	午後						
脳神経外科	1日	四方					
外科	午前のみ			神原			

※ 出張、学会などにより、変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

関連施設のご案内

居宅介護支援事業所 ふれあい	兵庫県南あわじ市広田広田127番地	TEL 0799-45-0303
認知症高齢者 グループホーム ふれあい		
認知症高齢者 グループホーム フローラ	兵庫県洲本市鮎屋字久シ原636	TEL 0799-25-3800
知的障害者 グループホーム レインボー		TEL 0799-25-3777
生活介護 フローラ すもと		TEL 0799-22-5444
生活介護 フローラ なんだん	兵庫県南あわじ市賀集福井2051-7	TEL 0799-50-2544
身体障害者療養施設・生活介護 フローラ ほくだん	兵庫県淡路市野島貴船246-1	TEL 0799-82-3251

ACCESS MAP

医療法人社団 翠鳳会 翠鳳第一病院  
 〒656-0122 兵庫県南あわじ市広田広田134-1  
 TEL 0799-45-0099 FAX 0799-45-1922  
<http://www.mima-gr.jp/>

☆バスでお越しの方

淡路交通バス・広田西停留所より徒歩2分

☆車でお越しの方

神戸淡路鳴門自動車道・洲本ICより車で10分



編集後記 ～翠の小路～

季節ごとの行事は日常の忙しさに彩りを添えてくれます。お花見や端午の節句、夏祭り、クリスマスやお正月等の行事を通じて日本の心が養われます。

2018年当院は地域の皆様と共に30周年を迎えることができました。2019年は亥年。平成が終わり新たな年号を迎えるという特別な一年です。誰もが願う平和な時代になって欲しいものですね。

発行日：2019年 1月 4日

発行人：美摩 武臣

編集：芝 寿郎 / 妹尾 正美  
 宮川 敦司 / 橋本 拓也  
 富本 晃大 / 東 彩加  
 中村 慶子 / 赤坂 明子

医療法人社団翠鳳会翠鳳第一病院  
 兵庫県南あわじ市広田広田134-1